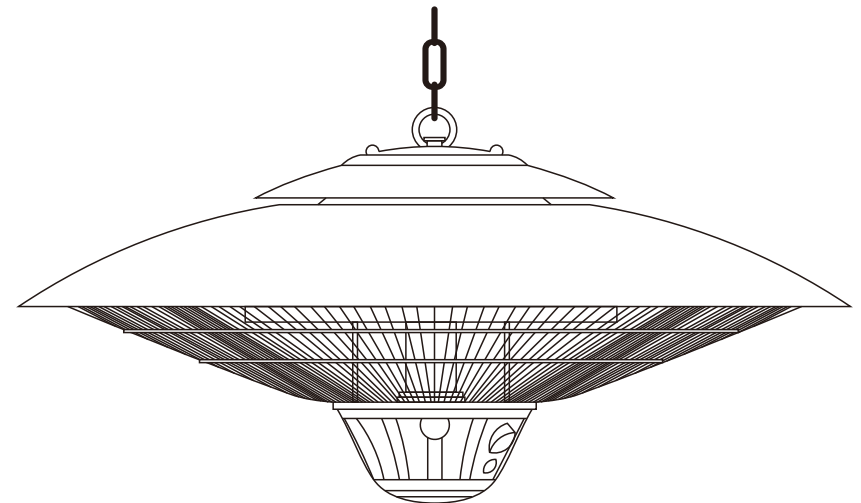


FXA



PATIO HEATER CIRCULAR 2100

(502126635 / 6438313559429)

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Kasutusjuhend

GB 1-3

FI 4-6

SE 7-9

NO 10-12

EE 13-15



Manufacturer • Valmistaja • Tillverkare • Produsent • Tootja • Ražotājs • Gamintojas •
Producent • Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu 12, FI - 00580
Helsinki © Kesko 2020. Made in China. Dystrybucja w Polsce; Onninen sp. z o.o.,
Ul. Emaliowa 28, 02-295 Warszawa, www.onninen.pl Onninen sp. z o.o. jest częścią
Grupy Kesko Oyj.

Before operating heater

Carefully open the transport package and remove all packing material before assembling the heater. Take care of proper disposal of the packing material. Do not allow children to play with the packing material.

IMPORTANT

For your safety, read the instruction manual before operating patio heaters and follow the operating instructions. Keep these instructions for future reference.

The patio heater may be repaired and maintained only by qualified service personnel in an authorized service center. Use only original spare parts.

If the power cord of the appliance is broken, the halogen lamp needs to be replaced, or there is some other fault in the appliance, only a qualified service person may repair the appliance and replace the broken parts. Contact the importer.

SAFETY REGULATIONS

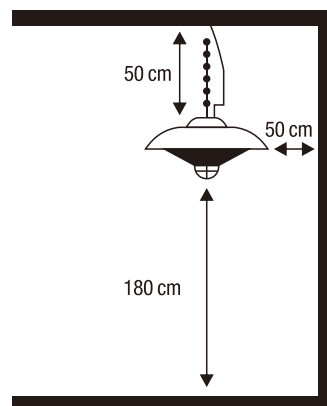
1. Connect the appliance only into the protective contact socket installed in accordance with the regulations. If the connection provides problems, please check that no other electrical equipment overloads the fuse. We recommend providing the heat radiator with its own fuse. Use a 10 A fuse or a slow C fuse.
2. Connect the appliance only to alternating current and the voltage according to the nameplate.
3. Never touch the parts that contain voltage. Danger to life!
4. Never use the appliance with wet hands. Danger to life!
5. Never operate the appliance if it or its cable are damaged. Risk of injury.
6. Do not store or use flammable substances or spray bottles close to the operating appliance. Risk of fire.
7. Do not use the appliance in a flammable atmosphere (e.g., close to flammable gasses or spray bottles). Risk of explosion and fire.
8. Do not insert any foreign objects into the openings of the appliance. Risk of injury (electric shock) and the

potential damage to the appliance.

9. Do not look directly into the light for a long time without interruption.
10. Attention: The appliance/guard plate will become very hot during operation. Therefore, place the appliance so that it cannot be accidentally touched. Risk of burns.
11. Do not place clothing, towels or anything that will burn to dry on the appliance. Risk of overheating and fire.
12. During the operation, the swivel angles cannot be changed. Risk of burns. Allow the unit to cool down, before you start to adjust it.
13. Children and persons under the influence of drugs are allowed to operate the appliance only under supervision. Make sure that children do not play with the electrical appliance.
14. The socket outlet must be within arm's reach so that the plug can be quickly pulled out.
15. The operating instructions belong to the appliance and should be stored carefully. If the appliance changes owners, the operating instructions shall be given to the new owner together with the appliance.
16. Allow the unit to cool down before carrying it or storing it away.
17. Be prepared for possible accidents: make sure you know the location of the first aid kit and fire extinguisher and are capable of using them.

PLACE OF USE

- The heat radiator is suited for ceiling mounting. Heaters chain must adjust minimum 50 cm length. Distance from heater to ground must be at least 180 cm.



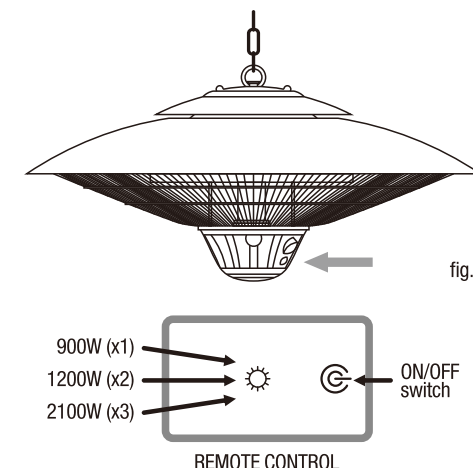
- The appliance may only be operated when it is installed to ceiling.
- Between the guard plate and flammable objects (e.g., curtains), walls and other structures need to be at least 1 m distance.
- The appliance may only be installed above or below such materials, which cannot catch fire (no wood or similar).
- Never insert or attach the appliance directly below a wall socket.
- As the device delivers radiant heat, make sure that between the appliance and the people or objects that are warming, there will be no objects such as furniture.

THE MAIN CABLE

- The mains cable must not come into contact with hot parts of the appliance.
- Never pull the plug out of the electrical outlet by grabbing the cord. Never move the appliance by pulling the cord, and do not use the cord to carry the device.
- Do not wrap the cord around the appliance. Do not use the appliance when the cable is rolled up.
- Make sure that the cord is not pinched anywhere. Do not pull the cord around sharp edges, over a stove hot plate or through an open flame.

USE

1. Insert the plug into the power socket.
2. Turn the power switch to the ON position.
3. Press button  on the remote control or from the button on the heater (fig.1) once to get 900W power.
4. Press button  on the remote control or press the button twice on the heater (fig.1). Get 1200W power.
5. Press button  on the remote control one more time or press the button three times (fig.1). Get 2100W power.
6. Press the button  on the remote control the heater off.
7. To turn off the heater, pls press the power switch to OFF.



INSTALLATION

- Install a hook (sold separately) to ceiling. Hook must hold heaters weight 3-4 times.
- Attach the chains to the heater and to the ceiling hook.
- Adjust the chain length. Minimum distance from ceiling is 50 cm and from the ground 180 cm.
- Connect the main cable to socket.
- Your heater is now ready for use.

Operate heater only when it is properly installed.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains.
- When the appliance has cooled down, its housing can be wiped with a dry cloth.
- Do not touch the quartz tube with your fingers, because fingers can leave oily stains, which can cause interference.
- The reflector surface should be cleaned regularly with a brush from the outside.
- Do not use abrasive or corrosive cleaning agents.
- Never immerse the appliance in water. Danger to life!

PRODUCT INFORMATION

MODEL	FXA CIRCULAR 2100
Heating Area	7-12 m²
Power	900W / 1200W / 2100W
Voltage	220~240V/50-60Hz
Size	58.5 x 58.5 x 33 cm
Weight	3 kg
IP Class	IP55
Lamp Life	5000 h
Lamp	HALOGEN QUARTZ
Currency	10 A

WARRANTY

This product and its components are covered by a two-year manufacturing and materials warranty. Keep the sales receipt, make a copy of the receipt and attach it to these instructions for use as a warranty certificate. In warranty matters, reliable verification of the place of purchase and date of purchase must be possible.

WARRANTY PROCEDURE

If a fault is discovered in the product or product Component during the warranty period, or if components are found missing during the assembly of the heater, contact the place of purchase.

Before submitting a warranty claim, carefully read the instructions for use and make sure that the claim is not related to improper use or lack of maintenance. In warranty matters, the following data must be submitted to the place of purchase:

- The brand and model of the heater.
- The cause for the claim.
- The part number of the defective part according to the parts list.

FI

Ennen käyttöä

Pura myyntipakkaus huolella ja poista kaikki pakkausmateriaali ennen lämmittimen käyttöä. Huolehdi pakkausmateriaalien asianmukaisesta hävittämisestä. Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

TÄRKEÄÄ

Turvallisuutesi vuoksi, lue käyttöohjeet läpi ennen terassilämmittimen käyttöönottoa ja toimi käyttöohjeiden mukaisesti. Säilytä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Terassilämmitintä saa korjata ja huoltaa vain ammattitaitoinen huoltohenkilö valtuutetussa.

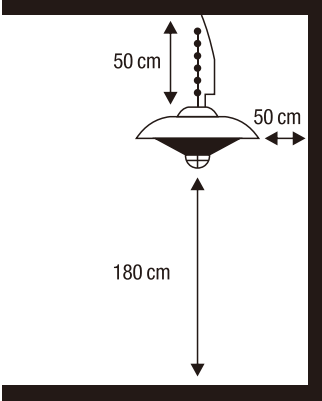
TURVAMÄÄRÄYKSET

1. Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennettuun suojakosketinpistorasiaan. Jos liitäntä tuottaa ongelmia, tarkista, etteivät muut sähkölaitteet ylikuormita sulaketta. Suosittelemme varaamaan lämpösäteilijälle oman sulakkeen. Käytä 10 A sulaketta tai hidasta C-sulaketta.
2. Liitä laitteet vain vaihtovirtaan ja jännite tyypikilven mukaisesti.
3. Älä milloinkaan koske osiin, joissa on jännitettä. Hengenvaara.
4. Älä koskaan käytä laitetta märin käsin. Hengenvaara.
5. Älä koskaan ota laitetta käyttöön, jos se tai sen johto ovat vaurioituneet. Loukkaantumisvaara.
6. Älä säilytä tai käytä helposti syttyviä aineita tai suihkupulloja toiminnassa olevan laitteen lähellä. Palovaara.
7. Älä käytä laitetta helposti syttyvässä ilmakehässä (esim. paloherkkien kaasujen tai suihkupullojen lähellä). Räjähdys - ja palovaara.
8. Älä laita mitään vieraita esineitä laitteen aukkoihin. Loukkaantumisvaara (sähköisku) ja laitteen mahdollinen vaurioituminen.
9. Älä katso suoraan valoa kohti pitkää aikaa yhtäjaksoisesti.
10. Huomio: Laite/suojaristikko tulee käytön aikana hyvin kuumaksi. Aseta siksi laite niin, ettei siihen voida vahingossa koskea. Palovammojen vaara.
11. Älä laita vaatteita, pyyhkeitä tai mitään vastaavaa

- kuivumaan laitteen päälle. Ylikuumenemis- ja palovaara.
12. Kääntökulmaa ei käytön aikana saa muuttaa. Palovammojen vaara. Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin alat säätää sitä.
 13. Lapset ja lääkkeen vaikutuksen alaiset henkilöt saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisina. Pidä huoli, etteivät lapset pääse leikkimään sähkölaitteilla.
 14. Pistorasian täytyy olla käden ulottuvilla, jotta pistoke voidaan tarvittaessa nopeasti vetää irti.
 15. Käyttöohje kuuluu laitteeseen ja tulee säilyttää huolellisesti. Jos laite vaihtaa omistajaa, on käyttöohje annettava laitteen mukana uudelle omistajalle.
 16. Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin kannat sitä tai laitat sen säilytykseen.
 17. Valmistaudu mahdolliseen onnettomuuteen niin että tiedät missä ensiapupakkaus ja käsisammutin ovat, ja että osaat käyttää niitä.

KÄYTTÖPAIKKA

- Lämmitin on ripustettava katosta roikkumaan. Lämmittimen ketju tulee säätää min. 50 cm pituiseksi. Lämmittimestä lattian tulee olla vähintään 180 cm.



- Lämmittimen saa ottaa käyttöön vain, kun se on ripustettu katosta roikkumaan.
- Suojaristikon ja syttyvien esineiden (esim. verhojen), seinien ja muiden rakenteiden väliin täytyy sivuille jäädä vähintään 1 m:n välimatka.
- Lämmittimen saa asentaa vain sellaisten materiaalien ylä- tai alapuolelle, jotka eivät voi syttyä tuleen.
- Sade tai muu kosteus ei saa päästä laitteeseen.

- Älä koskaan aseta tai kiinnitä lämmitintä suoraan seinässä olevan pistorasian alapuolelle.
- Koska lämmitin luovuttaa säteilylämpöä, pidä huoli, ettei lämmitimen ja lämmitettävien ihmisten tai esineiden väliin jää esineitä kuten esim. huonekaluja.

VERKKOVIRTAKAAPELI

- Verkkovirtakaapeli ei saa päästä kosketuksiin lämmitimen kuumien osien kanssa.
- Älä koskaan vedä pistoketta johtoon tarttumalla pistorasiasta irti.
- Älä koskaan liikuta lämmitintä vetämällä johdosta, äläkä käytä johtoa lämmitimen kantamiseen.
- Älä kierrä johtoa lämmi men ympärille.
- Älä käytä lämmitintä johdon ollessa kierrettynä rullalle.
- Pidä huoli siitä, ettei johto jää minnekään puristuksiin.
- Älä vedä johtoa terävien kulmien tai kuuman hellanlevyn yli tai avotulen läpi.

ASENNUS

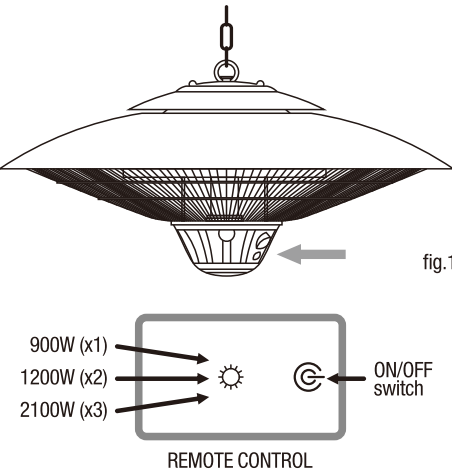
- Kiinnitä kattoon ripustuskoukku (hankittava erikseen), joka kestää 3-4 kertaa lämmitimen painon. Lämmitintä asennettaessa on otettava huomioon katon rakenteiden sisälle asennetut sähköjohdot ja putket. Ole varovainen poratessasi ripustuskoukun reikää.
- Kiinnitä ketju koukkuun ja lämmittimeen.
- Säädä lämmitimen ketju oikean pituiseksi. Lämmitimen minimi asennusetäisyys katosta on 50 cm, ja lattiasta 180cm.
- Kytke verkkovirtajohto kunnossa olevaan maadoitettuun pistorasiaan.
- Lattidasta 1,8 m korkeuteen asennettu laite lämmittää n. 12 m² alan.

PUHDISTUS

- Irrota lämmitin ensin verkkovirrasta.
- Kun lämmitin on jäähtynyt, voidaan sen koteloa pyyhkiä kuivalla liinalla.
- Älä koske sormilla halogenputkiin, koska niihin voi jäädä läikkä, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä.
- Heijastinpinta pitää puhdistaa säännöllisesti.
- Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä puhdistusaineita.
- Älä koskaan upota laitetta veteen. Hengenvaara.

KÄYTTÖÖNOTTO

1. Kytke virtajohto pistorasiaan.
2. Paina laitteen virtakytkin päälle.
3. Paina kaukosäätimen  tai lämmitimen painiketta kerran. Lämmitimen teho on 900 W.
4. Paina kaukosäätimen  kerran tai lämmitimen painiketta (fig.1) toisen kerran. Lämmitimen teho on 1200W.
5. Paina kaukosäätimen  toisen kerran tai lämmitimen painiketta (fig.1) kolmas kerran. Lämmitimen teho on 2100W.
6. Paina kaukosäätimen  sulje lämmitimen.
7. Sulje lämmitin virtakytkimestä.



TEKNISET TIEDOT

MALLI	FXA CIRCULAR 2100
LÄMMITYSALA	7-12 m²
TEHO	900W / 1200W / 2100W
KÄYTTÖJÄNNITE	220~240V/50-60Hz
MITAT	58.5 x 58.5 x 33 cm
PAINO	3 kg
SUOJAUSLUOKKA	IP55
LAMPUN KÄYTTÖIKÄ	5000 h
LAMPPI	HALOGEN QUARTZ
SULAKE	10A

TAKUU

Tällä tuotteella ja sen osilla on kahden vuoden valmistus- ja materiaalitakuu. Säästä ostokuitti, ota siitä kopio ja liitä se näihin käyttöohjeisiin takuutodistukseksi. Takuuasioissa on ostopaikka ja ostopäivämäärä kyettävä osoittamaan luotettavasti toteen.

Takuu ei kata osien normaalia kulumista, osien tai pintojen ruostumista, ruostumisesta johtuvia vikoja, laitteen väärinkäytöstä tai huollon laiminlyönnistä johtuvia vikoja ja jälkiä.

TAKUUASIOIDEN KÄSITTELY

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vikaatakuuaikana tai osia puuttuu kasattaessa, oleyhteydessä suoraan laitteen ostopaikkaan. Myyjähoitaa kaikki takuukäsittelyt. Ennen takuuvaatimusten esittämistä lue käyttöohje huolella läpi ja tarkista, että takuuvaatimus ei johdokayttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai huollonlaiminlyönnistä. Takuuasioissa seuraavat tiedot on toimitettava ostopaikkaan:

- Merkki ja mallinimi
- Reklamaation syy
- Viallisen osan osanumero osaluettelon mukaisesti

- Kopio ostokuitista tai selvitys ostopaikasta sekä ostopäivämäärä
- Kuluttajan nimi, puhelinnumero, katuosoite, postinumeroyllämainitut tiedot tulee toimittaa reklamaation tai takuuvaatimuksen yhteydessä. Usein myös valokuvat asiastaauttavat reklamaation ja takuu-asian nopeassahoitamisessa. Ota reklamoidusta tuotteesta taisen osasta/viasta 1-3 valokuvaa ja näytä niitäostopaikassa reklamaation tekemisen yhteydessä.

Före bruk

Avlägsna all förpackningsmaterial noggrant före bruk. Låt ej barn leka med förpackningsmaterialet.

VIKTIGT

För din egen säkerhet, läs och följ noggrant bruksanvisningen före värmaren tas i bruk. Spara bruksanvisningen. Värmaren får repareras och servas endast av auktoriserad fackpersonal. Använd endast ursprungliga reservdelar.

Om strömledningen har gått av eller om apparaten har fått något fel, så bara en auktoriserad serviceperson får reparera apparaten eller byta delar på den. Kontakta importören.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

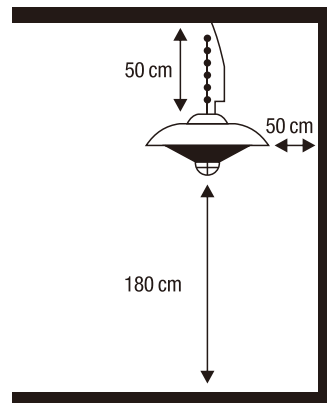
1. Du får enbart ansluta apparaten till ett på föreskrivet sätt installerat jordat uttag. Skulle du få problem med anslutningen skall du kontrollera att säkringen inte är överbelastad p.g.a. andra strömförbrukande enheter. För värmaren rekommenderas en separat säkring, använd en 10 A eventuellt en trög C- säkring.
2. Apparaten får enbart anslutas till växelspanning enligt märkskylten.
3. Vidrör aldrig spänningsförande delar. Livsfara.
4. Rör aldrig apparaten med våta händer. Livsfara.
5. Ta aldrig apparaten i bruk om den eller nätkabeln är skadad. Risk för personskada.
6. Förvara eller använd inte lättantändliga ämnen eller sprejer i närheten av apparat i bruk. Brandfara.
7. Använd inte apparaten i lättantändlig atmosfär (t.ex. i närheten av brännbara gaser eller sprejburkar). Expositionsoch brandfara.
8. OBS. För inte in några främmande föremål i apparatens öppningar. Risk för personskada (elektrisk stöt) och skada på apparaten.
9. OBS. Titta inte in i ljuset en längre tid.
10. OBS. Apparaten/skyddsgallret värms upp mycket kraftigt under bruk. Placera därför apparaten på ett sådant sätt att oavsiktlig beröring är utesluten. Risk för

brännskada.

11. Lägg inte klädesplagg, handdukar eller liknande över apparaten för att torka. Risk för överhettning och brand.
12. Inställningsvinkeln får inte ändras under bruk. Risk för brännskada. Låt apparaten svalna innan du ändrar inställningen.
13. Enbart under uppsikt är det tillåtet för barn och personer under inflytandet av läkemedel att använda apparaten. Se till att barn inte får några tillfällen att leka med elektrisk utrustning.
14. Kontaktuttaget måste alltid vara tillgängligt för att möjliggöra snabb utdragning av nätkontakten.
15. Bruksanvisningen utgör en del av apparaten och skall förvaras omsorgsfullt. Vid ägarbyte måste anvisningen följa med apparaten.
16. Låt apparaten svalna innan du bär den och ställer undan den för förvaring.

PLACERING

- Värmaren skall hängas från tak. Värmarens kedja skall justeras till minst 50 cm. Mellanrummet mellan värmaren och golvet måste vara minst 180 cm.



- Värmaren fås tas i bruk endast om den är upphängd från taket.
- Avståndet mellan skyddsgallret och brännbara föremål (tex. gardiner, väggar och andra byggnadsdetaljer) måste vara minst 1 m.
- Apparaten får enbart monteras på och under icke brännbara material (inte trä eller dylikt).
- Utsätt inte apparaten för regn eller annan fukt.
- Placera resp. fäst aldrig apparaten direkt under ett

vägguttag.

- Eftersom apparaten avger strålningsvärme skall du se till att det inte finns några saker, tex. möbler, mellan apparaten och de personer resp. föremål som skall värmas.

NÄTKABEL

- Nätkabeln får inte komma i beröring med heta delar av värmaren.
- Dra aldrig loss kontakten ur uttaget med hjälp av kabeln. Flytta aldrig värmaren genom att dra i kabeln och använd inte kabeln för att bära värmaren.
- Linda inte kabeln runt värmaren. Använd inte apparat med pålindad kabel.
- Kläm inte fast kabeln, dra den inte över några vassa kanter, ovanför varma spisplattor eller öppen låga.

MONTAGE

- Fäst häng kroka (måste skaffa separat) till taket. Krokan måste hålla värmarens vikt 3-4 gånger. Vid montering av värmaren skall du tänka på var dolda ledningar finns dragna. Var försiktig när du gör borrhål.
- Fäst kedjan till kroken och till värmaren.
- Justera värmarens kedja till rätt längd. Värmarens minimi avstånd till taket är 50 cm och till golvet 180 cm.
- På en höjd 180 cm värmer värmaren ett område på 7-12 m².

Ta värmaren i bruk först när den är helt och hållet monterad.

IBRUKTAGNING

1. Lägg elkabeln i el pluggen.
2. Koppla strömbrytaren till ON läget.
3. Tryck fjärrkontrollens  eller värmarens knop (fig. 1) en gång. Värmarens effekt är 900 W.
4. Tryck fjärrkontrollens  en gång eller värmarens knop (fig.1) andra gång. Värmarens effekt är 1200W.
5. Tryck fjärrkontrollens  andra gång eller värmarens

- knop (fig.1) tredje gång. Värmarens effekt är 2100W.
6. Koppla strömbrytaren i OFF läge.
7. Ta ut elkabeln från kontakten.

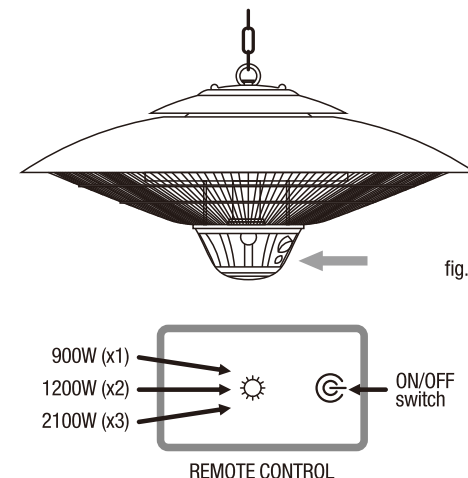


fig.1

RENGÖRING

- Koppla bort värmaren från elnätet.
- Sedan den svalnat går det att gnida av skalet med en torr trasa.
- Rör inte halogenrören med fingrarna, eftersom du kan få fläckar på rören.
- Reflektorn bör rengöras regelbundet.
- Använd inte skavande eller frätande rengöringsmedel.
- Sänk aldrig värmaren i vatten. Livsfara.

TEKNISK INFORMATON

MODELL	FXA CIRCULAR 2100
OMRÅDE	7-12 m²
EFFEKT	900W / 1200W / 2100W
SPÄNNING	220~240V/50-60Hz
MÅTT	58.5 x 58.5 x 33 cm
VIKT	3 kg
SKYDDSKLASS	IP55
LAMPANS ÅLDER	5000 h
LAMPA	HALOGEN QUARTZ
SÄKRING	10A

GARANTI

För denna produkt ges två års garanti på tillverknings och materialfel. Spara kvittot, kopiera det och nita ihop det med bruksanvisningen så gäller det som garantibevis. Ifall du häver till garantin skall inköpsplats och tid anges. Garantin gäller inte fel som uppstått genom normalt slitage eller att grillen blivit rostig, man har använt grillen fel eller försummat att sköte underhållet av den.

HANDLÄGGNING AV GARANTI

Om produkten eller delar av denna visar sig vara defekta under garantitiden eller de saknas vid montaget ska du kontakta importören direkt. Importören sköter alla garantifall. Före garantikravet, läs igenom bruksanvisningen. Garantin gäller inte om dessa bruksanvisningar försummas.

Följande uppgifter skall lämnas till importören:

- Försäljnings namn
- Orsak till reklamation
- Artikelnummer på defekt del enligt dellistan
- Kopia av kvittot eller uppgifter om inköpsställe och inköpsdag
- namn, telefonnummer, adress och postnumme

Handläggning av garanti i Sverige

Om produkten eller delar av denna visar sig vara defekta under garantitiden eller de saknas vid montaget ska du kontakta köpplats.

Före garantikravet, läs igenom bruksanvisningen. Garantin gäller inte om dessa bruksanvisningar försummas.

Följande uppgifter skall lämnas till köpplats:

- Märke och försäljnings namn
- Orsak till reklamation
- Artikelnummer på defekt del enligt dellistan
- Kopia av kvittot eller uppgifter om inköpsställe och inköpsdag
- Namn, telefonnummer, adress och postnummer.

NO

För bruk

Fjern all emballasjen nøye før montering. La ikke barn leke med emballasjen.

VIKTIG

For din egen sikkerhet, les og følg nøye bruksanvisningen før varmeren tas i bruk. Ta vare på bruksanvisningen.

Varmeren må kun repareres og ses over av autorisert fagpersonell. Bruk kun originale reservedeler.

Hvis strømledningen er røket eller det er feil på apparatet, får kun autorisert serviceperson reparere apparatet eller skifte deler på dette. Kontakt importøren.

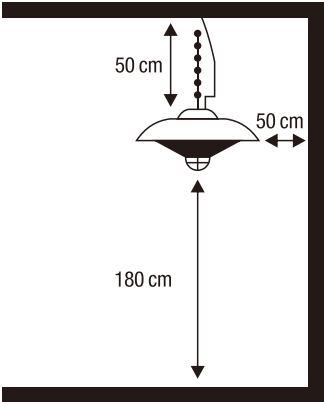
SIKKERHETSFORSKRIFTER

1. Apparatet kan kun kobles til et foreskrevet installert jordet uttak. Ved problem med tilkoblingen, kontroller at sikringen ikke er overbelastet pga. andre enheter som bruker strøm. Det anbefales en separat sikring til varmeren, bruk 10 A eventuelt en treg C-sikring.
2. Apparatet kan kun kobles til vekselstrøm I følge merkeskiltet.
3. Berør aldri strømførende deler. Livsfare.
4. Rør aldri apparatet med våte hender. Livsfare.
5. Ta aldri apparatet i bruk hvis det eller strømkabelen er skadet. Fare for personskade.
6. Ikke oppbevar eller bruk lettantennelige materialer eller spray i nærheten av apparat i bruk. Brannfare.
7. Ikke bruk apparatet i lettantennelige atmosfærer (f.eks. I nærheten av brennbare gasser eller spraybokser). Eksplosjons- og brannfare.
8. Obs Ikke før fremmede gjenstander inn I apparatets åpninger. Fare for personskade (elektrisk støt) og skade på apparatet.
9. Obs Ikke se lenge inn I lyset.
10. Obs Apparatet/beskyttelsesgitteret varmes kraftig opp ved bruk. Plasser derfor apparatet slik at utilsiktet berøring er utelukket. Fare for brannskade.
11. Ikke legg klesplagg, håndklær eller lignende over apparatet til tork. Fare for overoppheting og brann.

12. Innstillingsvinkelen må ikke endres under bruk. Fare for brannskade. La apparatet avkjøles før innstillingen endres.
13. Barn og personer påvirket av legemidler kan bare bruke apparatet under tilsyn. Sørg for at barn ikke får noen mulighet til å leke med elektrisk utstyr.
14. Kontaktuttaket må alltid være tilgjengelig for å gjøre det mulig raskt å trekke ut nettkontakten.
15. Bruksanvisningen er en del av apparatet og skal oppbevares trygt. Ved eierskifte skal anvisningen følge med apparatet.
16. La apparatet avkjøles før det bæres bort og settes til lagring.

PLASSERING

- Varmeren er egnet for takmontering. Sikkerhetsavstand: Monteringen må gjøres slik at terrassevarmeren henger minst 180 cm fra gulv, 50 cm fra tak og 50 cm til vegg.



- Terrassevarmeren må bare brukes når den er I oppreist stilling.
- Avstanden mellom beskyttelsesgitteret og brennbare gjenstander (f.eks. gardiner, vegger og andre bygningsdetaljer) må være minst 1 m.
- Apparatet kan kun monteres på og under ikke brennbare materialer (ikke tre eller lignende).
- Plasser henholdsvis fest apparatet aldri rett under et vegguttak.
- Da apparatet avgir strålevarme må man sørge for at det ikke finnes noen ting, f.eks. møbler, mellom apparatet og personer henholdsvis gjenstander som skal varmes.

STRØMLEDNING

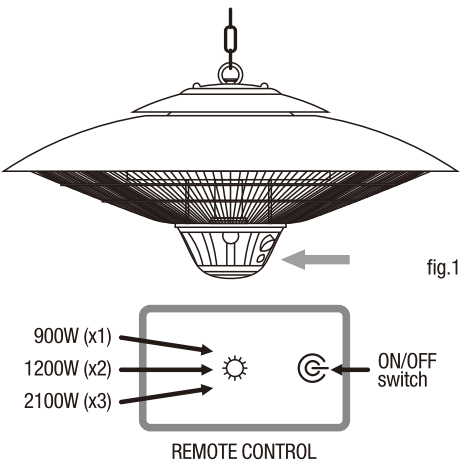
- Strømledningen må ikke komme i kontakt med varme deler av apparatet.
- Trekk aldri kontakten ut av uttaket med kabelen. Flytt aldri apparatet ved å dra i kabelen og ikke bruk kabelen til å bære apparatet.
- Surr aldri ledningen rundt apparatet. Bruk ikke apparatet med kabel surret på.
- Ikke klem kabelen, ikke dra den over skarpe kanter, varme kokeplater eller åpen ild.

MONTERING

- Fest krok i taket. Kroken som terrassevarmeren skal henge i, må kunne bære en vekt tilsvarende tre eller fire ganger terrassevarmeren vekt.
- Fest kjedet i den kroken som monteres i taket, og juster kjedet for å tilpasse høyden på terrassevarmeren.
- Monteringen må gjøres slik at terrassevarmeren henger minst 180 cm fra gulv, 50 cm fra tak.

BRUKSANVISNING

1. Koble terrassevarmeren til et jordet 220~240V/50-60Hz strømuttak.
2. Trykk på strømbryteren.
3. Trykk på fjernkontrollen  eller varmeknapp (fig.1) én gang, for en effekt på 900W.
4. Trykk på fjernkontrollen  én gang eller press varmeknapp av terrassevarmeren (fig.1) to ganger, for en effekt 1200W.
5. Trykk på fjernkontrollen  to ganger eller press varmeknapp av terrassevarmeren (fig.1) tre ganger, for en effekt 2100W.
6. Slå av varmeren ved å trykke strømbryteren i posisjon OFF.
7. Koble strømbryteren i posisjon OFF.



RENGJØRING

- Koble først enheten fra strømnettet.
- Når den er avkjølt kan man gni av skallet med en tørr klut.
- Ikke ta på kvartsrørene med fingrene, da det kan gi ødeleggende flekker.
- Reflektoren bør rengjøres utvendig med en pensel. Ikke bruk slipende eller etsende rengjøringsmidler.
- Ikke senk apparatet ned i vann. Livsfare.

PRODUKTFORMASJON

MODELL	FXA CIRCULAR 2100
Varmeområde	7-12 m ²
Makt	900W / 1200W / 2100W
Voltage	220~240V/50-60Hz
Spenning	58.5 x 58.5 x 33 cm
Vekt	3 kg
Vanntett	IP55
Lampeliv	5000 h
Lampe	HALOGEN QUARTZ
Valuta	10 A

GARANTI

For denne produkt gis det to års garanti på produksjon og materialfeil. Ta vare på kjøpskvitteringen og stift den sammen med bruksanvisningen som din garantiseddel. Gjør du garantikrav, må innkjøpssted og dato oppgis.

Garantien gjelder ikke feil som har oppstått ved normal slitasje eller ved at grillen har rustet, tredeler er misfarget/har slått seg, man har brukt grillen feil eller ikke har vedlikeholdt grillen tilstrekkelig.

GARANTIHANDTERING

Hvis produktet eller deler av dette viser seg å være defekt under garantitiden eller det er mangler under montasjen, skal du kontakte forhandleren. Forhandleren tar seg av alle garantisaker. Følgende opplysninger skal gis til forhandleren:

- Navn og varenummer
- Grunnen til reklamasjonen
- Artikkelnummer på defekt del ifølge delelisten
- Kopi av kvittering eller opplysninger om kjøpssted og dato
- navn, telefonnummer, adresse og postnummer

Enne kasutamine

Enne soojendi kokkupanekut võta müügapakend hoolikalt lahti ja eemalda kõik pakendimaterjalid. Hoolitse selle eest, et pakendimaterjalid hävitatakse ettenähtud korras. Ära luba lastel pakendimaterjalidega mängida.

TÄHTIS

Ohutu kasutuse tagamiseks loe enne terrassisoojendi kasutuselevõttu läbi kasutusjuhend ja tegutse vastavalt sellele. Hoia kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks alles. Terrassisoojendit tohib parandada ja hooldada ainult volitatud hooldustöökoja professionaalne töötaja. Kasuta ainult originaalvaruosi.

Kui seadme voolujuhe on läinud katki, halogeenlamp tuleb välja vahetada või seadmel on mingi muu viga, siis ainult kvalifitseeritud hooldustöötaja tohib seadme parandada ja kahjustatud osad asendada. Võta ühendust maaletoojaga.

OHUTUSALASED ETTEKIRJUTUSED

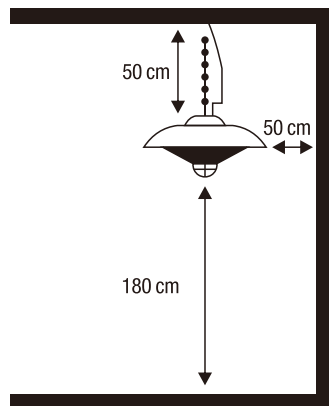
1. Ühenda seade ainult vastavalt ettekirjutustele paigaldatud kaitsmepistikupesasse. Kui ühendusega tekib probleeme, kontrolli, et muud elektriseadmed kaitset üle ei koorma. Soovitame, et soojuskiirguri jaoks oleks oma sulavkaitse. Kasuta 10 A sulavkaitset või aeglast C-kaitseülilülitit.
2. Ühenda seadmed vaid vahelduvvoolu ning pinge peab vastama tüübisildile.
3. Ära kunagi puuduta osi, mis on pingel all. Eluohutlik.
4. Ära puuduta seadet kunagi märgade kätega. Eluohutlik.
5. Ära võta kunagi seadet kasutusele kui see ise või toitejuhe on viga saanud. Vigastusohu.
6. Ära hoia või kasuta tuleohutlikke aineid või aerosoole töötava seadme läheduses. Tuleohu.
7. Ära kasuta seadet tuleohutlikus keskkonnas (näiteks tuleohutlike gaaside või aerosooliballoonide lähedal). Plahvatus- ja tuleohu.
8. Ära pane mingeid kõrvalisi esemeid seadme avade peale. Vigastusohu (elektrilööki) ja seadme võimalik vigastamine.
9. Ära vaata pikka aega järjest otse valgusalikasse.
10. Tähelepanu: Seade/kaitsevõre läheb kasutamise ajal

väga kuumaks. Seepärast aseta seade nii, et seda ei saaks kogemata puudutada. Põletushaavade oht.

11. Ära pane rõivaid, käterätikuid vms kuivama seadme peale. Ülekuumenemis- ja tuleohu.
12. Seadme pööramisnurka ei tohi selle kasutamise ajal muuta. Põletushaavade oht. Lase seadmel jahtuda, enne kui hakkad seda reguleerima.
13. Lapsed ja ravimite mõju all olevad inimesed tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all. Hoolitse selle eest, et lapsed ei pääseks elektriseadmega mängima.
14. Pistikupesa peab olema käeulatuses, et pistiku saaks vajaduse korral kiiresti välja tõmmata.
15. Kasutusjuhend kuulub seadme juurde ja see tuleb hoolikalt alles hoida. Kui seade vahetab omanikku, tuleb kasutusjuhend koos sellega uuele omanikule kaasa anda.
16. Lase seadmel jahtuda, enne kui kannad seda või paned hoiule.
17. Ole valmis võimalikuks õnnetuseks nii, et tead, kus asuvad esmaabipakend ja tulekustuti ning et sa oskad neid kasutada.

PAIGALDUSKOHT

- Soojendi tuleb panna lakke rippuma. Soojendi kett tuleb reguleerida 50 cm pikkuseks. Vahemaa soojendist põrandani peab olema vähemalt 180 cm.



- Soojendit tohib kasutada ainult siis, kui see on pandud lakke rippuma.
- Kaitsevõre ja tuleohutlike esemete (näiteks kardinate), seinte ja muude tarindite vahele peab külgedele jääma vähemalt 1 m vaba ruumi.

- Soojendi tohib paigaldada ainult mittesüttivate materjalide kohale või alla.
- Vihm või muu niiskus ei tohi seadmesse pääseda.
- Ära kunagi paiguta või kinnita soojendit otse seinal oleva pistikupesa alla.
- Kuna soojendi kiirgab soojust, hoolitse selle eest et soojendi ja soojendatavate inimeste või esemete vahele ei jää muid esemeid, näiteks mööblit.

TOITEJUHE

- Toitejuhe ei tohi puutuda kokku seadme kuumade osadega.
- Ära kunagi tõmba pistikut pistikupesast välja juhtmest rebides. Ära kunagi liiguta seadet juhtmest tõmmates ega kasuta juhett seadme kandmiseks.
- Ära keri juhett seadme ümber. Ära kasuta seadet, kui juhe on rullile keritud.
- Hoolitse selle eest, et juhe ei ole kuhugi vahele muljutud. Ära tõmba juhett üle teravate nurkade, kuuma pliidiplaadi või läbi lahtise tule.

PAIGALDAMINE LAKKE

- Kinnita lakke paigaldamiseks ettenähtud osad komplekti kuuluvate kruvide ja tüüblitega.
- Kinnita ketid soojendi ja lakke paigaldamiseks ettenähtud osade külge.
- Soojendi on nüüd kasutusvalmis.

Võta seade kasutusele alles siis, kui see on korralikult paigaldatud.

KASUTAMINE

1. Kui kõik on korras, pane pistik pistikupesasse.
2. Pane seadme voolulüliti asendisse ON.
3. Vajuta juhtpuldil  või soojendi nuppu kunagi (fig.1). Soojendi võim on 900W.
4. Vajuta juhtpuldil  või soojendi nuppu teine kaks korda (fig.1), Soojendi võim on 1200W.
5. Vajuta juhtpuldil  või kaks korda soojendi nuppu teine kolm korda (fig.1) Soojendi võim on 2100W.
6. Vajutage kaugjuhtimispuul  sulgege küttesead.
7. Pane seadme voolulüliti asendisse OFF.

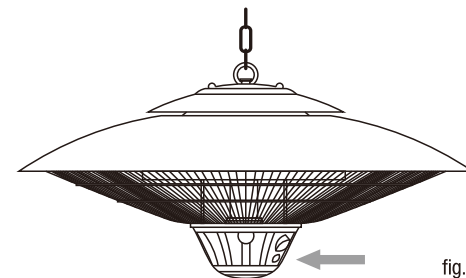
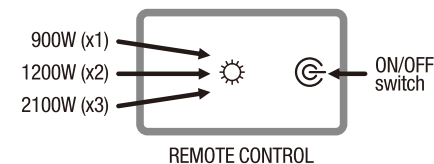


fig.1



PUHASTUS

- Eemalda seade kõigepealt vooluvõrgust.
- Kui seade on jahtunud, võib selle korpus pühkida kuiva lapiga.
- Ära puuduta sõrmedega kvartslampe, sest neile võib jääda plekke, mis võivad tekitada häireid.
- Reflektori pinda tuleb puhastada regulaarselt väljastpoolt harjaga.
- Ära kasuta abrasiivseid või söövitavaid puhastusaineid.
- Ära kunagi uputa seadet vette. Eluohutlik.

TOOTE INFO

MODEL	FXA CIRCULAR 2100
Soojuse Area	7-12 m ²
Võimsus	900W / 1200W / 2100W
Pinge	220~240V/50-60Hz
Suurus	58.5 x 58.5 x 33 cm
Kaal	3kg
Veekindel	IP55
Lamp elu	5000 h
Lamp	HALOGEN QUARTZ
Valuuta	10 A

GARANTII

Tootel ja selle osadel on kaheaastane tootmis- ja materjaligarantii.

Hoia ostutšekk alles, tee sellest koopia ning lisa käesolevale kasutusjuhendile garantiitunnistusena. Garantiiprobleemide lahendamisel tuleb ostukoht ja -kuupäev kindlalt tõendada.

Garantii ei kata osade normaalset kulumist, puitosade väändumist või lõhenemist, osade või pindade roostetamist, roostest tulenevaid kahjustusi, samuti seadme valest kasutamisest või hoolduse tegematajätmisest johtuvaid vigu või jälgi.

GARANTIIASJADE KORRALDAMINE

Kui tootel või selle osal ilmneb garantiiajal viga või osi jääb kokkupanekul puudu, võta kontakti müügikohaga. Enne garantiinõuete esitamist loe hoolikalt läbi kasutusjuhend ning kontrolli, et garantiinõue ei tuleneks kasutusjuhendite vastasest kasutamisest või hooldustoimingute tegematajätmisest.

Garantiinõudega seoses tuleb esitada

müügikohta järgmised andmed:

- Mark ja mudel
- Reklamastiooni põhjus
- Vigase osa number vastavalt osade loetelule
- Ostutseki koopia või selgitus muuguikohast ning ostukuupäev
- Kasutaja nimi, telefoninumber, aadress ja postiindeks